

## Esplorare giornali storici di 23 paesi europei.

Come partner del progetto Europeana Newspapers<sup>1</sup>, The European Library<sup>2</sup> ha creato un portale<sup>3</sup>, che permette di effettuare ricerche a testo pieno in milioni di pagine digitalizzate di giornali storici europei.

“Per la prima volta nella storia abbiamo a disposizione uno strumento per effettuare ricerche transnazionali sulla base di big data!” dice Toine Pieters, ricercatore di digital humanities presso l’Università di Utrecht.

Nella primavera del 2014, il prototipo dell’interfaccia è stato sottoposto ad un primo test di usabilità. Sulla base delle raccomandazioni ricevute, The European Library ha semplificato la struttura dell’interfaccia e perfezionato le impostazioni di ricerca per data, titolo di giornale e mappa geografica<sup>4</sup>. Prima della fine del progetto, il browser sarà ulteriormente sottoposto a verifica riguardo ai miglioramenti apportati. Nel frattempo, il content del portale aumenta costantemente. Ad oggi è già possibile esplorare 1,8 milioni di edizioni di giornale e fare ricerche full text su 7 milioni di pagine. Entro fine gennaio 2015, il portale darà accesso a circa 30 milioni di pagine provenienti da 25 biblioteche di 23 paesi europei. Gli utenti avranno a disposizione

- full text di oltre 10 milioni di pagine, di cui 2 milioni arricchiti con Optical Layout Recognition, permettendo la ricerca a livello di singoli articoli. Inoltre sono state prodotte risorse per la Named Entity Recognition in olandese, tedesco e francese, che permetteranno la ricerca di nomi personali e denominazioni geografiche;
- metadati di oltre 20 milioni di pagine di giornali storici.

“Accedere a giornali di tutta l’Europa...ci permette di studiare la diffusione, non soltanto l’origine: possiamo analizzare percorsi piuttosto che radici, ovvero ci permette di lavorare su quello che noi chiamiamo transletterature” dice Amélia Sanz, ricercatrice e professore di letteratura comparata e cyber cultura presso la Universidad Complutense de Madrid.

Attraverso *Europeana.eu*<sup>5</sup>, che di recente ha inserito il visualizzatore dedicato ai giornali storici, possono inoltre essere esplorati milioni di oggetti del patrimonio culturale europeo. The European Library mette il viewer a disposizione di altre istituzioni della memoria per implementarlo nei propri ambienti digitali.

“Per ricercatori come storici, giornalisti, fact-checkers e genealogisti, Europeana Newspapers sarà lo strumento di consultazione per giornali storici più importante d’Europa. Una risorsa di enorme importanza che cresce in continuazione” dice Eric Hennekam, esperto archivista, membro dell’Association of Professional Genealogists (Associazione genealogisti professionisti) e lettore presso la facoltà di giornalismo dell’Università di Groningen, la Libera Università di Amsterdam e la Flemish Mediacademy.

<sup>1</sup> <http://www.europeana-newspapers.eu/>

<sup>2</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/>

<sup>3</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers>

<sup>4</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers?view=discover>

<sup>5</sup> <http://europeana.eu/>

The Europeana Newspapers project is partially funded under the ICT Policy Support Programme (ICT PSP, [http://ec.europa.eu/ict\\_psp](http://ec.europa.eu/ict_psp)) as part of the Competitiveness and Innovation Framework Programme by the European Community. This document reflects only authors’ views. The EC is not liable for any use that may be done of the information contained therein.

Una crescente quantità di contenuti provenienti da giornali storici delle seguenti biblioteche è accessibile dal nuovo portale:

- Biblioteca Nazionale di Francia<sup>6</sup>
- Biblioteca Nazionale dei Paesi Bassi<sup>7</sup>
- Biblioteca Provinciale Dr. Friedrich Teßmann<sup>8</sup>
- Biblioteca Nazionale di Estonia<sup>9</sup>
- Biblioteca Nazionale di Finlandia<sup>10</sup>
- Biblioteca Nazionale di Lettonia<sup>11</sup>
- Biblioteca Nazionale di Polonia<sup>12</sup>
- Biblioteca Nazionale di Turchia<sup>13</sup>
- Biblioteca Nazionale Austriaca<sup>14</sup>
- Biblioteca di Stato di Berlino<sup>15</sup>
- Biblioteca di Stato e dell'Università di Amburgo<sup>16</sup>
- Biblioteca dell'Università di Belgrado<sup>17</sup>
- Biblioteca Nazionale di Wales<sup>18</sup>
- Biblioteca Nazionale di Bulgaria<sup>19</sup>
- Biblioteca Nazionale della Repubblica Ceca<sup>20</sup>
- Biblioteca Nazionale e dell'Università di Zagabria<sup>21</sup>
- Biblioteca Nazionale del Belgio<sup>22</sup>
- Biblioteca Nazionale e dell'Università di Slovenia<sup>23</sup>
- Biblioteca Nazionale di Portogallo<sup>24</sup>
- Biblioteca Nazionale di Romania<sup>25</sup>
- Biblioteca Nazionale e dell'Università di Islanda<sup>26</sup>
- Biblioteca Nazionale di Spagna<sup>27</sup>
- Biblioteca Nazionale di Lussemburgo<sup>28</sup>
- Biblioteca Nazionale di Slovacchia<sup>29</sup>
- Biblioteca Nazionale di Serbia<sup>30</sup>

<sup>6</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01190>

<sup>7</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01350>

<sup>8</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01350>

<sup>9</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01208>

<sup>10</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01254>

<sup>11</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01274>

<sup>12</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01214>

<sup>13</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01222>

<sup>14</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01252>

<sup>15</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01606>

<sup>16</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P02015>

<sup>17</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01360>

<sup>18</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01384>

<sup>19</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01268>

<sup>20</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01186>

<sup>21</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01258>

<sup>22</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01188>

<sup>23</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01238>

<sup>24</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01250>

<sup>25</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01218>

<sup>26</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01200>

<sup>27</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01236>

<sup>28</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01244>

<sup>29</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01220>

<sup>30</sup> <http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers/search?provider-id=P01262>

The Europeana Newspapers project is partially funded under the ICT Policy Support Programme (ICT PSP, [http://ec.europa.eu/ict\\_psp](http://ec.europa.eu/ict_psp)) as part of the Competitiveness and Innovation Framework Programme by the European Community. This document reflects only authors' views. The EC is not liable for any use that may be done of the information contained therein.



**Informazioni:**

Sito di progetto:

<http://www.europeana-newspapers.eu/>

TEL Historic Newspapers:

<http://www.theeuropeanlibrary.org/tel4/newspapers>

Europeana:

<http://europeana.eu/>

**Contatti:**

Clemens Neudecker:

[clemens.neudecker@europeana-newspapers.eu](mailto:clemens.neudecker@europeana-newspapers.eu)

The Europeana Newspapers project is partially funded under the ICT Policy Support Programme (ICT PSP, [http://ec.europa.eu/ict\\_psp](http://ec.europa.eu/ict_psp)) as part of the Competitiveness and Innovation Framework Programme by the European Community. This document reflects only authors' views. The EC is not liable for any use that may be done of the information contained therein.